

## FRANÇAIS

### Langage oral

#### S'exprimer à l'oral

# Actes de parole contre actes de violence. Une didactique de l'oral du primaire au lycée.

Bruno Maurer,  
professeur à l'université de Montpellier III

Cette ressource est un document d'appui à la [conférence du mercredi 19 novembre 2014](#) qui s'est tenue dans le cadre du « Rendez-vous des lettres ».

### Mon propos

- Définir les enjeux sociaux de la maîtrise de la langue orale.
- Chercher amener les élèves à accepter de changer de pratiques orales sans trop de violence (symbolique ou autre).
- Définir des pistes en didactique du français.

#### 1. Touche pas à mon oral : oral et identité

- 1.1. Le langage du moi : la conquête de l'identité.
- 1.2. Le langage du groupe : pouvoir se dire.
- 1.3. Les exigences des usages sociaux du langage : pouvoir se faire entendre.

« Pouvoir se dire, c'est bien.  
Pouvoir se faire entendre, c'est mieux. »

Témoignage d'un élève « décrocheur », *Le Monde de l'Education*, décembre 1998 : « Pour que je reste, il aurait fallu déjà à la base que j'apprenne plein de choses qu'on ne m'a jamais apprises. Déjà au collège dès que je suis rentré en 6ème, j'aurais dû apprendre à pas parler mal au copain (...), j'aurais aimé apprendre à me comporter, à bien parler, tout ça (...). On a appris le français, on ne m'a jamais appris à bien parler le français... »

#### 1.4. Les relations ambiguës entre le langage de l'école et le vernaculaire.

- Légitimité : l'école n'a pas le monopole de la parole, alors qu'elle a le monopole de l'écrit
- Modes de fonctionnement différents : les économies respectives de ces deux types de communication divergent profondément

LANGAGE ORDINAIRE	LANGAGE SCOLAIRE
Parler pour se reconnaître comme membre d'un groupe	Parler pour apprendre Parler pour montrer qu'on a appris
Implicite, connivence, repères communs Syntaxe simplifiée (juxtaposition) Vers des langages cryptés (argots)	Artificialité de la communication scolaire (principe de non-pertinence) Nécessité d'explicitation Usage d'une syntaxe complexe pour une pensée de la complexité

Retrouvez Éduscol sur



- Une exigence : ne pas rapprocher le langage de l'école de celui de la maison ; marquer les séparations, les ruptures, les discontinuités.
- Un objectif : ne pas faire parler (insuffisant), mais créer des situations de mise à distance du langage, d'analyse pour saisir les modes de fonctionnement.
- Des principes pratiques : pas une approche communicative, mais méta-communicative. Qu'est-ce qui se passe (sur autrui) si je dis... ? »

2. Faire évoluer les pratiques orales des élèves sans stigmatiser leurs usages  
« Est-ce le rôle de l'école d'apprendre aux élèves à réussir leurs déclarations d'amour ? »

### 2.1. La mauvaise piste : les registres de langue.

- L'imposition d'un type de langage soutenu au nom de « C'est bien/ce n'est pas bien ». Violence symbolique extrême.
- Un modèle de comportement langagier qui est un modèle en gros « bourgeois ». Pas vraiment le groupe de référence des élèves.
- Effet contraire à l'effet recherché : rejet...

### 2.2. Une autre piste : la politesse comme stratégie de communication : « Sans civilité, c'est la guerre civile ».

- Un constat de départ : on entre (souvent) en contact avec les autres pour en retirer un profit personnel
- « Un acteur pèse les coûts et les profits avant d'agir. Il s'agit là de ses propres coûts et profits personnels et non pas de ceux des autres. Le principe de « ne pas faire perdre la face au partenaire » est lui-même fondé sur la présomption que tout le monde tient à sa face et a envie de la défendre lorsqu'elle se trouve menacée. S'il se montre coopératif, c'est parce que cette coopération est avantageuse pour lui. » (Zheng)

Une vision cynique de la communication... ou réaliste et à portée des élèves ?

Une condition : respecter l'autre (sa face), tout en ménageant sa propre face.

En pratique :

- maîtriser des actes de parole périlleux : ritualisés/non ritualisés
- comparer des manières de les réaliser en conflit vs consensus

Dépassement de la problématique traditionnelle des registres :

- Conflit ou consensus se réalisent aussi bien en registre familial / standard / soutenu
- Les élèves parlent souvent de ... **respect** ! À mettre en pratique...

### 3. Conséquences didactiques

[Quatre fiches extraites de l'ouvrage de Bruno Maurer « Une didactique de l'oral »](#)

Quels actes de parole étudier ?

Quelles dimensions de la langue ?

Quelle programmation dans le cursus ?

Quelle insertion dans le cours de français ?